



معلومات الشحنة

رقم الشحنة	
رقم المنتج	
رقم الترخيص	
رقم التوزيع	
رقم التغليف	
رقم التغليف الفرعي	
رقم التغليف الثانوي	
رقم التغليف الثالثي	
رقم التغليف الرابعي	
رقم التغليف الخامس	
رقم التغليف السادس	
رقم التغليف السابع	
رقم التغليف الثامن	
رقم التغليف التاسع	
رقم التغليف العاشر	

  
**سلة غذائية - سوريا**  
**FOOD PARCEL - SYRIA**  
الإغاثة الإسلامية سوريا | ISLAMIC RELIEF SYRIA  
غير مخصصة للبيع | NOT FOR SALE

# RAPPORT ANNUEL 2023

Ensemble, pour un avenir meilleur



# SOMMAIRE

LE MOT DU PRÉSIDENT	3
PANORAMA DE NOS ACTIONS	4
INTERVENTIONS D'URGENCE	8
AIDE AUX RÉFUGIÉS	12
PROJETS D'EAU	16
AMÉLIORATION DES CONDITIONS DE VIE	18
RAMADAN	20
KURBAN	22
OPÉRATION HIVER	24
PARRAINAGE ORPHELINS	26
ZAKAT	28
RÉCAPITULATIF DES PROJETS	29
BILAN FINANCIER	30

## LE MOT DU PRÉSIDENT

L'année 2023 a été particulièrement difficile. Jamais depuis la naissance d'Islamic Relief en 1984, nous n'avons été témoins **d'autant de drames humanitaires**. La multiplication des conflits partout dans le monde et les conséquences du changement climatique ne font que confirmer le rôle essentiel de l'aide humanitaire.

Nos cœurs saignent mais nous ne pouvons pas faiblir et malgré toutes les difficultés, nous devons continuer à faire preuve de **solidarité** et **générosité** envers toutes les **victimes de guerres et de catastrophes naturelles**.

En 2023, le monde a été frappé par des séismes meurtriers comme en **Turquie**, en **Syrie**, au **Maroc** ou encore en **Afghanistan**, les **conflits** se sont intensifiés partout dans le monde comme au **Soudan** et à **Gaza**, et les **inondations** ont fait d'importants dégâts comme au **Kosovo** ou en **Libye**. Toutes ces urgences ont mobilisé le regard de presque tout le monde tout en invisibilisant les crises existantes comme la crise des **réfugiés** ou encore la **famine**.

Cette année plus encore, votre **générosité et incroyable mobilisation** n'ont fait que renforcer notre foi en l'humanité. Vous avez été extrêmement nombreux à avoir été touchés et sensibilisés par tous ces drames. Vous nous avez permis de **soutenir des milliers de personnes** à travers



Dr Hany EL BANNA Fondateur d'Islamic Relief

le monde et de soulager leurs souffrances. Vous avez répondu présents à chaque appel et nous avez permis d'acheminer votre aide là où il y en avait besoin.

Grâce à vous, ce sont près de **5 millions de personnes** qui ont pu passer un **Ramadan** digne, de belles fêtes de **Kurban** et un **hiver** au chaud. Vous avez rendu le sourire à plus de **87 000 orphelins** dans **27 pays** et permis à des centaines d'autres de se former professionnellement. Tout en gérant les nombreuses urgences, nos équipes ont continué leur mobilisation en **favorisant l'accès à l'eau** au **Pakistan** ou au **Bangladesh**, en prenant soin des **personnes âgées** au **Kosovo** ou en **Bosnie**, et améliorant les difficiles conditions de vie des **réfugiés** comme en **Syrie** ou en **Jordanie**.

**Au nom de tous les bénéficiaires que nous soutenons grâce à vous, nous vous remercions sincèrement.  
 Vos dons, vos partages et votre confiance transforment des vies.**

# PANORAMA DE NOS ACTIONS

## MERCI

Votre soutien est essentiel. Sans votre confiance, rien ne serait possible et nous ne pourrions pas acheminer votre aide aux personnes les plus vulnérables. C'est uniquement grâce à votre générosité et votre soutien que des millions de personnes peuvent avoir encore espoir en un avenir meilleur. En 2023, vos dons ont permis de soutenir près de 700 000 personnes.

### INTERVENTIONS D'URGENCE

En 2023, nous avons tous été témoins de **l'accélération des catastrophes naturelles** comme en Turquie, en Syrie, au Maroc, en Libye et en Afghanistan, pour n'en citer que quelques-unes.

Les populations se sont retrouvées sans abri, sans accès à l'eau potable ni aux soins médicaux. Elles sont confrontées à la faim, à la maladie et à un avenir incertain. De même, **la multiplication des conflits** aggrave cette situation. Malgré un contexte des plus difficiles, nos équipes ont continué de travailler quotidiennement auprès des sinistrés au **Kosovo**, en **Turquie**, en **Syrie**, au **Maroc**, en **Libye**, en **Afghanistan** et à **Gaza**.

### AIDE AUX RÉFUGIÉS

Les conditions de vie des réfugiés sont souvent marquées par l'adversité et la précarité.

En 2023, le nombre de réfugiés a considérablement augmenté en raison de **l'escalade des conflits et des catastrophes naturelles**. Islamic Relief considère le soutien aux réfugiés comme la pierre angulaire de son action depuis sa fondation en 1984 pour répondre à la crise des réfugiés au Soudan.

Cet engagement constant n'a jamais faibli, **et nos équipes travaillent sans relâche auprès des réfugiés en Syrie, en Jordanie, en Somalie, au Soudan, en Bosnie.**



### PROJETS D'EAU

Le forage de puits est bien plus qu'une simple source d'eau. En permettant aux populations d'avoir un accès facile à l'eau, le forage de puits libère du temps, réduit les maladies liées à l'eau contaminée et donne aux communautés la capacité de cultiver des terres, d'élever du bétail et de s'engager dans des activités productives.

En 2023, vous nous avez permis de forer **78 puits au Bangladesh** et d'installer une usine de filtration au Pakistan.



### AMÉLIORATION DES CONDITIONS DE VIE

Islamic Relief Suisse s'engage chaque année auprès des populations les plus vulnérables en **Bosnie, en Albanie, au Kosovo et en Macédoine du Nord**.

Malgré les progrès économiques dans ces pays, de nombreuses personnes vivent toujours sous le seuil de pauvreté et n'ont pas accès en permanence aux services de base tels que la santé ou les opportunités d'emploi.

En 2023, nos projets se sont adressés aux **personnes isolées** qui vivent dans des conditions de **précarité extrême**.



### RAMADAN

Cette année, **Islamic Relief a distribué 137 908 colis Ramadan grâce à votre générosité.**

Ce sont **689 540 personnes** qui en ont bénéficié dans 31 pays.



### KURBAN

Cette année, Islamic Relief a distribué plus de **193 000 Kurbans**.

Grâce à vos donations, vos kurbans ont été reçus par **plus de 2 millions de personnes qui ont partagé un beau moment avec leurs proches** et qui ont eu le sentiment de ne pas être oubliées.



## OPÉRATION HIVER

Cet hiver, Islamic Relief poursuit ses efforts avec l'aide hivernale d'urgence auprès des populations les plus vulnérables, comme les victimes de guerre au Yémen et à Gaza, les sinistrés des catastrophes naturelles comme en Turquie, en Syrie, au Maroc, en Libye et en Afghanistan, ainsi que les **familles touchées par une grande précarité** en Bosnie, au Kosovo, en Albanie et en Macédoine.



## PARRAINAGE D'ORPHELINS

Les orphelins sont les personnes les plus vulnérables et il est de notre devoir de les soutenir et les protéger. En 2023, Islamic Relief Suisse a soutenu **plus de 3300 orphelins** dans **25 pays** et a mis en place des projets d'éducation et de protection.



## VOTRE ZAKAT

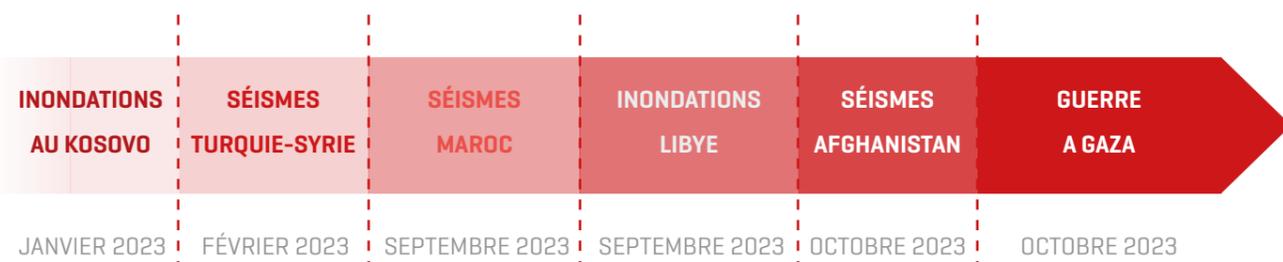
Votre Zakat permet de sauver des milliers de vies à travers le monde. En 2023, nous avons collecté **près de 2 millions de francs de ZAKAT** que nous avons pu redistribuer aux personnes qui la méritent le plus.



# INTERVENTIONS D'URGENCE



L'année 2023 a été marquée par une série d'épreuves et de tragédies touchant de nombreuses régions du monde. Des séismes dévastateurs en Turquie, en Syrie, au Maroc et en Afghanistan, des conflits exacerbés au Soudan et à Gaza, ainsi que des inondations dévastatrices au Kosovo et en Libye ont suscité une mobilisation mondiale sans précédent. Les déplacements forcés, la violence généralisée et l'effondrement des services de base ont plongé des millions de personnes dans un état de vulnérabilité extrême. Les enfants sont privés d'éducation, les familles sont séparées, et l'accès à la nourriture et aux soins de santé est un défi quotidien. Grâce à vous, 2 050 000 CHF ont été mobilisés et distribués aux sinistrés du Kosovo, de Turquie, de Syrie, du Maroc, de Libye, d'Afghanistan et de Gaza.



## INONDATIONS AU KOSOVO

JANVIER 2023

Le 19 janvier 2023, des pluies hivernales intenses ainsi que des **tempêtes et des vents violents** ont sévèrement impacté les habitants des municipalités de Skënderaj et de Mitrovica au Kosovo. Les inondations ont causé **d'importants dégâts** aux habitations, touchant **700 familles** au total. Les équipes d'Islamic Relief au Kosovo sont intervenues immédiatement pour fournir une **aide d'urgence à 400 familles**.



DÉGÂTS	<b>700 familles affectées</b>
PROJET	<b>Aide d'urgence</b>
BÉNÉFICIAIRES	<b>400 familles</b>
BUDGET	<b>49 180 CHF</b>

## SÉISMES TURQUIE-SYRIE

FÉVRIER 2023

Le lundi 6 février deux **séismes** ont frappé le sud de la **Turquie** et la **Syrie** voisine faisant plus de **50 000 morts**, plus de **115 000 blessés** et plus de **2 millions de réfugiés**. Les équipes d'Islamic Relief se sont immédiatement mobilisées en Turquie et en Syrie pour **répondre aux besoins** des personnes les plus affectées à **Gaziantep** en Turquie et à **Idlib et Afrin** en Syrie. Ainsi, dès les premières heures qui ont suivi la catastrophe, et les mois suivants, nos équipes ont distribué de la nourriture, de l'eau potable, des couvertures ainsi que des biens de premières nécessités à plus d'un million de bénéficiaires.



Aide immédiate Turquie					
	<b>Colis alimentaires</b> 165 000	<b>Couvertures</b> 4 000	<b>Bons alimentaires</b> 14 000	<b>Kits Hygiène</b> 5 500	<b>Bénéficiaires</b> 187 600

Reconstruction Turquie	RECONSTRUCTION	<b>Reconstruction d'une école rurale à Adiyaman</b>	
	BUDGET	<b>379 200 CHF</b>	
	BÉNÉFICIAIRES	<b>100 enfants</b>	



Aide immédiate Syrie				
	<b>Articles médicaux</b> 410 000	<b>Couvertures</b> 8 150	<b>Matelas</b> 5 200	<b>Bâches</b> 5 900
	<b>Tentes</b> 5 900	<b>Matériel de chauffage</b> 470 000 kg	<b>Pain</b> 142 000	<b>Eau</b> 5 400m <sup>3</sup>

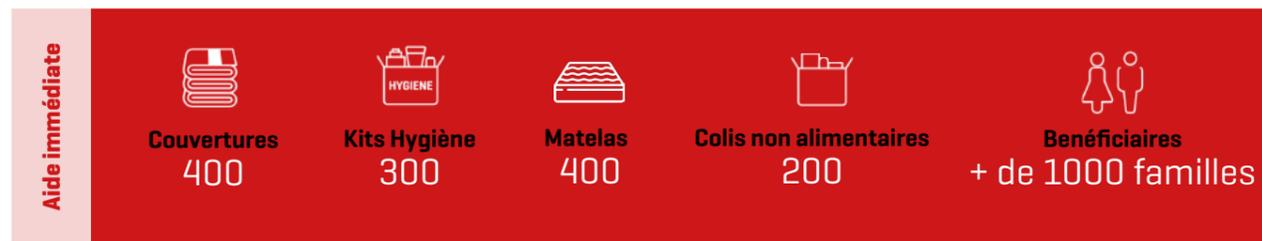
Reconstruction Syrie	CONSTRUCTION	<b>Construction de 150 maisons</b>	
	BUDGET	<b>573 950 CHF</b>	
	BÉNÉFICIAIRES	<b>150 familles déplacées par le séisme</b>	



# SÉISMES MAROC

SEPTEMBRE 2023

Le 8 septembre, un séisme d'une magnitude de 6.8 a frappé le Haut Atlas marocain. **Plus de 3000 personnes sont mortes** et plus de 6000 personnes ont été gravement blessées. Des villages entiers ont été **complètement détruits**, certains villages ont perdu 90% de la population. Des zones sinistrées qui sont déjà difficiles d'accès se sont retrouvées **complètement isolées**. C'est une véritable tragédie pour des milliers de familles qui souffrent déjà de pauvreté.



Afin d'aider les victimes des séismes à faire face à l'hiver, nous continuons d'apporter une aide d'urgence sous forme de :

- COLIS NON ALIMENTAIRE
- MISE EN PLACE ABRIS D'URGENCE
- AIDE ALIMENTAIRE

BUDGET	<b>95 350 CHF</b>
BÉNÉFICIAIRES	<b>3 300 personnes</b>



Il est important de souligner, que cette aide d'urgence est essentielle mais que le plus dur reste à venir. Par conséquent, notre deuxième phase d'action vise à la reconstruction. Dans cette perspective, Islamic Relief travaillera en partenariat avec les organismes locaux pour soutenir les efforts de réhabilitation des logements, fournir des soins de santé et soutenir les moyens de subsistance dans les régions touchées par le séisme.

# INONDATIONS LIBYE

SEPTEMBRE 2023

Le 10 septembre, la population libyenne a fait face à de **graves inondations** suite à la tempête Daniel qui a **détruit 30% de la ville de Derna** et fait plus de **6 000 morts**. Des milliers de personnes ont été portées disparues et des quartiers entiers ainsi que des familles ont été emportés. Les équipes d'Islamic Relief ont distribué des repas chauds, des couvertures, des matelas et des colis alimentaires à **1 000 familles**.



BUDGET	<b>93 100 CHF</b>
BÉNÉFICIAIRES	<b>3 000 personnes</b>



# SÉISMES AFGHANISTAN

OCTOBRE 2023

Le 7 octobre, un violent **séisme** a frappé la région de **Herat en Afghanistan**, faisant plus de **3 000 morts**. Le séisme a été suivi par de nombreuses répliques. Près de **20 000 personnes ont tout perdu**, leur logement, leurs biens et leurs moyens de subsistance. Nos équipes se sont immédiatement mobilisées pour secourir et soigner les blessés, en plus de l'aide d'urgence apportée.



# GUERRE À GAZA

OCTOBRE 2023

Depuis le 7 octobre, **Gaza** ne fait plus que **survivre** sous les bombardements quotidiens. Il n'y a plus aucun endroit sûr, plus aucun abri, des familles entières sont séparées et décimées. Aucun mot n'est assez fort pour décrire cette situation. **Deux millions de personnes** font face à une lutte désespérée pour survivre, au milieu de bombardements incessants et de pénuries d'eau, de nourriture, de médicaments et d'abris sécurisés.



Plus de **22 300 personnes** ont officiellement perdu la vie à Gaza, sans compter les milliers de personnes coincées sous les décombres. Des dizaines de milliers d'individus ont été blessés, les hôpitaux sont constamment bombardés. Le **blocus total** a signé l'arrêt de mort de milliers de personnes. En effet **sans eau, sans électricité, sans carburant, sans moyens** l'accès aux soins est pratiquement impossible. Les appels à un cessez-le-feu sont restés jusqu'à présent sans réponse et il n'y a pas de fin apparente à la violence en vue.

Nos équipes sur place n'ont pas faibli malgré la situation. Dès les premières heures du conflit, elles se sont organisées pour la distribution de nos stocks et l'achat d'articles partout à Gaza afin de les redistribuer\*.

\* En date du 4 janvier 2023



# AIDE AUX RÉFUGIÉS



La situation des réfugiés à l'échelle mondiale atteint des **niveaux dramatiques**. Les **perturbations climatiques**, les **catastrophes naturelles** et les **conflits armés** ont engendré une augmentation massive du nombre de personnes déplacées en **Europe, en Asie, au Moyen-Orient et en Afrique**. Des millions de personnes résident aujourd'hui dans des camps surpeuplés ou dans des conditions d'incertitude au sein des pays d'accueil. Ce qui aurait dû être une situation temporaire se prolonge, condamnant les réfugiés à vivre dans des lieux qui ne leur appartiennent pas, et ce, dans des conditions de **pauvreté extrême**. L'accès à l'eau potable, aux installations sanitaires et aux soins de santé demeure souvent limité, exposant ces personnes à des risques accrus de maladies et à des conditions sanitaires précaires. Parallèlement, l'éducation et l'emploi représentent des défis majeurs. De nombreux enfants sont privés d'accès à une éducation formelle, compromettant ainsi leurs perspectives d'avenir. Quant aux adultes, ils se heurtent fréquemment à des barrières linguistiques, des contraintes légales et des difficultés à intégrer le marché du travail, les maintenant dans une dépendance prolongée à l'aide humanitaire.

Islamic Relief travaille sans relâche auprès des réfugiés et des migrants afin de leur apporter non seulement une aide d'urgence mais aussi une aide durable.

## BOSNIE | Aide aux migrants

En Bosnie-Herzégovine, la situation des migrants reste difficile. De nombreux migrants et réfugiés traversent le pays en direction de l'Union Européenne, mais rencontrent souvent des obstacles tels que des **politiques migratoires restrictives, des centres de détention surpeuplés et des conditions de vie précaires**. De plus, certains migrants sont victimes de **violence et d'exploitation** de la part de trafiquants de personnes et d'autres criminels. Le gouvernement et les organisations humanitaires s'efforcent de fournir une assistance aux migrants, mais les défis restent nombreux en raison de la pression exercée sur les ressources limitées. En partenariat avec l'Organisation Internationale des Migrations, Islamic Relief Suisse a mis en place un projet pour soutenir les migrants coincés en Bosnie. L'objectif de ce projet est de **soutenir les migrants** en leur fournissant des vêtements, des chaussures et des kits d'hygiène. Cette aide a ciblé principalement les migrants vivant dans les camps, en mettant un accent particulier sur les groupes vulnérables tels que les enfants, les femmes et les personnes âgées.

 Vêtements chauds	 Chaussures imperméables	 Kits d'hygiène	 Colis alimentaires	BUDGET	111 600 CHF
				BÉNÉFICIAIRES	1 009 migrants

« Je vis actuellement dans ce camp de réfugiés, je ne gagne pas d'argent et la nourriture que je mange est fournie par le camp. Pour l'instant, dans ce camp, ça va, nous avons de la nourriture et un endroit pour dormir. Dans le dernier camp où j'ai séjourné, nous n'avions qu'un seul repas de pain par jour. Je suis enceinte de 7 mois, et pour moi, c'est très dangereux si je ne mange pas ou si je suis stressée à cause de mes inquiétudes concernant mon avenir et mon enfant. Ce camp est bien, et l'aide de votre organisation est encore meilleure car j'ai l'impression que c'est quelque chose qui m'est dédié. Je connaissais déjà Islamic Relief dans mon pays et j'ai été très contente de savoir qu'ils sont aussi ici pour nous aider. Je vous remercie sincèrement. »



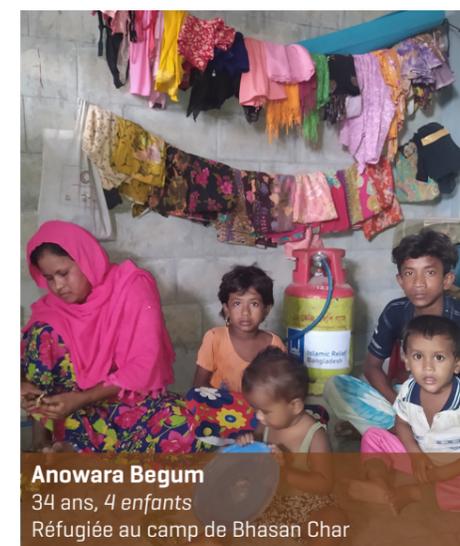
Témoignage anonyme d'une réfugiée **BOSNIE**

## BANGLADESH | Distribution de gaz pour les réfugiés

La situation des réfugiés au Bangladesh reste difficile. Les réfugiés vivent dans des **camps surpeuplés à Cox's Bazar et Bhasan Char**, où les **conditions de vie** sont **précaires** et les défis importants en matière de santé, de sécurité alimentaire et d'accès à l'eau potable et à l'assainissement. Les réfugiés sont soumis à de nombreux risques, notamment les maladies, les tempêtes, les inondations et les incendies de forêt. Bhasan Char est un îlot situé dans le delta du Brahmapoutre au Bangladesh. L'emplacement de **l'île est éloigné et difficile d'accès**, ce qui rend les interventions humanitaires plus difficiles. Au début de l'année 2023, la chaîne d'approvisionnement en GPL a été interrompue et celui-ci est essentiel pour les réfugiés car c'est le **seul moyen pour eux de cuisiner** et donc de manger. Depuis Mars 2021, Islamic Relief Bangladesh apporte un soutien alimentaire essentiel, des équipements sanitaires et du gaz aux familles de réfugiés déplacés à Bhasan Char. Les habitants de l'île avaient un **besoin crucial de bonbonnes de gaz pour cuisiner**, car d'autres sources d'énergie comme le bois ou le kérosène ne sont pas disponibles.



 Bonbonnes de Gaz distribuées	BUDGET	99 200 CHF
6662	BÉNÉFICIAIRES	30 520



**Anowara Begum**  
34 ans, 4 enfants  
Réfugiée au camp de Bhasan Char

« Islamic Relief a apporté un changement considérable dans nos vies, surtout grâce au projet de bonbonnes de gaz de cuisson. Nous n'avons plus à nous soucier de la cuisson ni à chercher du bois sec ou du bois de chauffage. De plus, nous n'avons aucune source de revenu ici, donc il nous est impossible d'acheter du bois de chauffage ou du diesel. Islamic Relief nous fournit des bonbonnes de gaz et cela nous offre la possibilité de cuisiner de manière meilleure. De plus, cette assistance en bonbonnes de gaz a également eu un impact positif sur nos enfants : ils commencent leurs journées avec un petit-déjeuner bien préparé, ce qui contribue à leur bien-être général, à leur concentration et à leurs performances scolaires. Enfin, je voulais dire que le projet de bonbonnes de gaz a considérablement amélioré nos vies, renforçant la sécurité, la commodité, les économies de coûts et ayant un impact positif sur l'éducation de nos enfants. Nous sommes vraiment reconnaissants envers Islamic Relief pour cette assistance. »

## JORDANIE | Prise en charge des malades de cancer

Ce projet a apporté un soutien crucial en Jordanie en aidant les patients les plus vulnérables, notamment les réfugiés syriens, à faire face aux effets dévastateurs du cancer.

Il a couvert les frais d'hébergement et de transport des patients atteints de cancer au sein de la Fondation du Roi Hussein pour le Cancer.

Du matériel médical de pointe pour traiter les patients a également été acheté.

Islamic Relief a établi un partenariat avec la Fondation du Roi Hussein pour le Cancer pour mettre en œuvre ce projet.



120 patients pris en charge

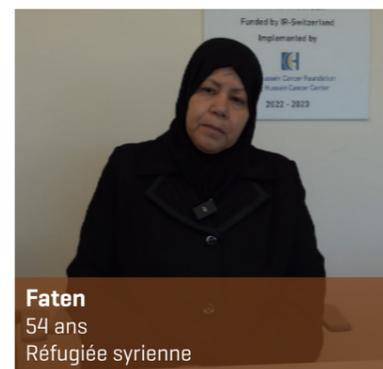
Achat de 2 unités de moniteurs portables d'endoscopie (usage pour 5 000 patients par an)

Achat de 2 fauteuils inclinables pour chimiothérapie (usage pour 5 000 patients par an)

Achat d'un fauteuil roulant électrique (usage pour 5 000 patients par an)

BUDGET

97 100 CHF



Faten  
54 ans  
Réfugiée syrienne

Sans votre généreuse donation, je n'aurais pas pu recevoir le traitement nécessaire, et mon cancer aurait pu se propager davantage. L'aide pour couvrir mes frais d'hébergement a été ma bouée de sauvetage. J'aurais dû contracter des dettes simplement pour payer les frais de transport pour venir suivre le traitement. C'était un fardeau financier, et je ne pouvais même pas me permettre des nécessités de base comme acheter une bouteille d'eau pour économiser de l'argent pour les frais. Je suis incroyablement reconnaissante envers les donateurs et je prie pour eux quotidiennement. Je prie pour leur bien-être. Grâce à leur soutien, je reçois maintenant un traitement et je peux éviter de souffrir davantage. Merci, merci infiniment.

## SYRIE | Soutenir les centres de soins de santé à Idlib

La situation de la santé dans le nord-ouest de la Syrie est très préoccupante. Depuis le début du conflit, la région a subi des destructions massives des infrastructures de santé, ce qui a considérablement réduit l'accès aux soins de santé pour les populations locales.

Les personnes déplacées internes sont particulièrement vulnérables et ont souvent un accès limité à des soins de santé de qualité, en raison de la pénurie de médicaments et d'équipements médicaux, ainsi que de la détérioration de l'infrastructure sanitaire.

Ce projet avait pour objectif d'améliorer la situation de santé des personnes déplacées.



Beneficiaires

120 000 personnes



Matériel médical + Médicaments  
Distribution dans  
12 centres de santé

BUDGET

139 500 CHF

RÉGION

Idlib et Alep

## SOMALIE | Lutte contre la malnutrition

Ce projet a été lancé pour aider à atténuer les défis immédiats auxquels font face les populations vulnérables confrontées à la sécheresse. Son objectif était de fournir des colis alimentaires afin de renforcer la sécurité alimentaire et de soutenir les personnes touchées par la sécheresse et la famine, qui n'avaient pas accès à une alimentation de base. Cette situation a entraîné une forte prévalence de la malnutrition aiguë. Pour y remédier, le projet incluait la distribution de colis alimentaires et des actions pour améliorer la nutrition. Ces mesures ont permis une détection précoce des enfants de moins de 5 ans et des femmes enceintes ou allaitantes souffrant de malnutrition, grâce à l'intervention des agents de santé de la communauté.



Compléments alimentaires  
1 800 enfants



Traitements nutritionnels  
2 300 enfants



Colis alimentaires  
925 familles

BUDGET

501 930 CHF

BÉNÉFICIAIRES

9 800

## SOUDAN | Lutte contre la malnutrition

La situation des réfugiés au Soudan est préoccupante. De nombreuses personnes ont été contraintes de fuir leur foyer en raison de la violence et sont confrontées à des défis tels que l'insécurité alimentaire, le manque de logements et d'installations sanitaires, ainsi qu'à l'accès limité à l'eau potable et aux soins de santé. La crise humanitaire, les conflits armés et les défis économiques rendent les populations vulnérables à la malnutrition et à la famine. Ce projet visait à répondre à la nécessité immédiate d'améliorer l'état nutritionnel des enfants et des mères enceintes et allaitantes. Ainsi, la malnutrition, principale cause de mortalité chez les enfants de moins de cinq ans et les mères a été considérablement réduite.



Compléments alimentaires  
Distribution



Traitements nutritionnels  
Distribution

BUDGET

198 400 CHF

BÉNÉFICIAIRES

33 000

RÉDUCTION PRÉVALENCE MALNUTRITION

de 15 à 3%

## YÉMEN | Aide d'urgence pour les patients en dialyse

Le district de Zabid, dans la province d'Al-Hodeidah, est l'un des 171 districts prioritaires en termes de besoins humanitaires, avec une population de 289 287 répartis dans des camps pour personnes déplacées. Parmi les trop nombreux problèmes que connaissent les réfugiés de Zabid, l'insuffisance rénale touche de nombreuses personnes et fait de nombreuses victimes. Ce projet a permis d'équiper le centre de dialyse de la ville d'Al-Hodeidah avec du matériel de dialyse et du personnel médical. Cet équipement fonctionne 24h/24 et 7j/7 sans interruption pour soutenir les patients en dialyse. Chaque machine traite 8 personnes par jour et peut fonctionner pendant des années, ce qui représente une aide durable pour les patients vulnérables atteints d'insuffisance rénale.



Machines de dialyse  
5



Boîtes de traitement  
600



Système filtration eau  
Réhabilitation

BUDGET

99 200 CHF

TRAITEMENT

140 patients

MENSUEL

[sur 10 mois]

# PROJETS D'EAU



Les projets liés à l'eau jouent un rôle fondamental à l'échelle mondiale, étant essentiels pour assurer l'accès à une **ressource vitale**. L'eau est bien plus qu'une simple nécessité quotidienne ; elle est au cœur du développement durable, de la santé publique et de la sécurité alimentaire. Ces projets visent à fournir un **accès sûr à l'eau potable**, à garantir l'**irrigation** pour l'agriculture, à prévenir les maladies liées à l'eau et à soutenir des écosystèmes sains.

## PAKISTAN | Installation d'une usine de filtration d'eau

L'été 2022, le Pakistan a vécu l'une des pires catastrophes avec des **pluies battant des records**. En plus de ces fortes pluies, le dégel de 7 000 glaciers dans le nord du Pakistan a également contribué de manière considérable à l'augmentation des niveaux d'eau dans les barrages et les rivières, entraînant des inondations rapides. **33 millions de personnes ont été touchées** par les inondations dans 116 districts. L'eau stagnante a entraîné une forte contamination des sources d'eau, en particulier dans certains districts du Balochistan où les gens continuent de lutter pour obtenir de l'eau potable. Ce projet a permis l'installation d'une **unité de filtration d'eau potable**. Les bénéficiaires ont désormais accès à une eau propre et potable à disposition grâce à un système de livraison par camions citernes. Le plan de filtration purifie quotidiennement jusqu'à 300 mètres cubes d'eau, soit environ **300 000 litres**.



BÉNÉFICIAIRES

60 000

BUDGET

99 930 CHF

## BANGLADESH | Forage de 78 puits

Au Bangladesh, l'accès à l'eau saine et potable est une contrainte pour beaucoup de familles vulnérables, plus de 25% des puits regorgent d'eau contaminée et insalubre.

En 2023, Islamic Relief a mené un programme de construction d'un service sanitaire qui vise à améliorer l'accès à une eau propre, saine et potable en faveur de 5600 personnes. Nos équipes ont ainsi foré **78 puits et installé 78 latrines**.



PUITS FORÉS

78

LATRINES INSTALLÉES

78

BÉNÉFICIAIRES

5 600

BUDGET

99 220 CHF



# AMÉLIORATION DES CONDITIONS DE VIE



## ALBANIE | Accès à l'agriculture et à l'eau pour les familles vulnérables

Ce projet a permis d'améliorer les conditions de vie des familles d'agriculteurs les plus pauvres en leur offrant des serres et des outils agricoles [semences, système d'irrigation, ventilation, pesticides].

En plus du soutien aux familles pauvres, 8 puits ont été forés et mis à disposition des familles qui n'ont pas d'accès à l'eau.



Mise en place de systèmes d'irrigation

Distribution de pesticides

DISTRIBUTION DE SERRES

120

FORAGE

8 puits

BUDGET

172 330 CHF

## KOSOVO | Soins de santé et développement agricole pour les familles pauvres

Au Kosovo, le système de santé hérité de l'ère yougoslave, combiné à un manque d'investissement avant la guerre, a laissé les infrastructures médicales en retard. Les femmes, les enfants et les personnes âgées, aux prises avec des difficultés financières, ont **un accès limité aux soins**. De plus, la pauvreté a également touché le secteur agricole, **privant les jeunes d'opportunités économiques**. Ce projet a visé à aider les personnes les plus vulnérables de la municipalité du **Vushtri**, comme les familles défavorisées, les femmes allaitantes, les nouveaux-nés, ainsi que les personnes âgées et handicapées.



Soins de santé pour 3 300 familles

Aide agricole pour 110 agriculteurs

BUDGET

116 900 CHF

## MACÉDOINE | Formation professionnelle pour les jeunes défavorisés

En Macédoine du Nord, le taux de pauvreté est de 21,9 %, touchant environ 456 000 personnes.

Le manque d'emplois stables contribue à cette situation, affectant particulièrement les ménages sans emploi et ceux dépendant d'emplois informels peu fiables. Les jeunes peinent à trouver et à conserver des emplois stables, souvent contraints à des postes peu rémunérés dans le secteur informel.

Ce projet a permis **d'améliorer l'inclusion sociale et les opportunités de développement économique pour les jeunes**.



Deux programmes certifiés en nouvelles technologies dispensés à 30 jeunes

30 jeunes formés en entrepreneuriat et développement commercial.

Cinq nouvelles entreprises créées dans l'industrie des TIC

BUDGET

115 140 CHF

## BOSNIE | Soins à domicile pour personnes âgées

Les personnes âgées en Bosnie-Herzégovine sont confrontées à des défis liés à la pauvreté, à l'accès aux soins de santé, à la protection sociale et à l'isolement social.

L'accès aux soins de santé peut être difficile, surtout dans les régions éloignées où les **infrastructures médicales sont limitées**. En outre, certains font face à **l'isolement social**, en particulier s'ils vivent seuls.

Le projet a assuré les besoins nutritionnels de base de façon continue pendant 6 mois à 200 bénéficiaires.



Distribution alimentaire

Aide à domicile pour les personnes âgées dans les municipalités de Livno, Tomislavgrad et Glamoč

200 bénéficiaires

BUDGET

70 000 CHF

# RAMADAN



31

PAYS



137 908

COLIS



689 540

BENEFICIAIRES

Comme chaque année, Islamic Relief a mené son programme Ramadan afin d'offrir un mois digne aux plus nécessiteux à travers plus de 30 pays dans le monde. Islamic Relief est venue en aide aux plus vulnérables en distribuant des colis alimentaires aux familles dans le besoin.

Le colis alimentaire, **qui cette année a pesé plus de 60 KG afin de garantir un mois entier de denrées**, contenait des produits de bases tels que du riz, du blé, des pâtes et d'autres produits locaux afin de soutenir l'économie des pays bénéficiaires. Les colis Ramadan ont permis à de nombreuses familles démunies de se nourrir convenablement durant tout un mois. Grâce à votre générosité, ce sont **689 540 personnes** dans plus de 31 pays qui ont pu bénéficier de votre aide durant ce mois béni de Ramadan, soit **137 908 colis alimentaires** dans le monde. En Suisse, vous nous avez permis de distribuer **6 160 colis alimentaires** qui ont pu soulager des milliers personnes durant Ramadan.

Toute l'équipe d'Islamic Relief Suisse vous remercie chaleureusement pour votre confiance et votre soutien depuis le début ainsi que votre grande générosité qui nous permet chaque jour de mettre en œuvre nos missions sur le terrain en faveur des personnes les plus pauvres et les plus vulnérables.

## Témoignages



Saynab Ibrahim Ali, 45 ans  
Veuve, 7 enfants

SOMALIE

*Nous sommes dans un camp de déplacés, et nous sommes toujours confrontés à la pénurie de nourriture. Cette année, Islamic Relief nous a aidé en nous offrant un colis Ramadan composé de riz, de farine de blé, de sucre, de dattes et d'huile de cuisson. Ce colis a contribué à notre bonheur et à notre bien-être tout au long du mois béni.*

*Je tiens à remercier sincèrement Islamic Relief et tous ses donateurs pour leur aide si précieuse ; je prie pour qu'Allah vous récompense.*

*Je sais que pour beaucoup, ce colis alimentaire est d'un grand soutien. Il nous aide à économiser de l'argent pour d'autres nécessités, comme des articles d'hygiène ou des médicaments.*

*Les personnes qui donnent leur argent pour ce programme font vraiment quelque chose de formidable ! Qu'Allah les récompense pour cette charité par de multiples gratifications !*

*Je souhaite que les personnes qui nous ont aidées pendant ce Ramadan soient toujours en sécurité et en bonne santé. Que leurs familles, leurs proches et leurs amis soient toujours en bonne santé ! Qu'Allah soit satisfait d'eux !*



Madina Chigaeva, 48 ans  
Veuve, 3 enfants

TCHÉTCHÉNIE



# KURBAN



28

PAYS



193 000

KURBAN



2 100 000

BÉNÉFICIAIRES

L'année 2023 est marquée par des crises de grande ampleur comme les séismes en Turquie ou au Maroc, la famine en Afrique ou les conflits qui perdurent partout dans le monde, notamment à Gaza. Encore une fois vous avez répondu présents et fait preuve d'une solidarité exceptionnelle en offrant votre Kurban aux plus démunis. Grâce à vous, Islamic Relief a pu distribuer plus de **193 000 Kurban dans 28 pays** ! Ce sont **plus de 2 millions de personnes** qui ont pu profiter pleinement de ce jour de fête.

En Suisse, vos généreux dons nous ont permis de distribuer près de 11 000 sacrifices pour plus de 60 000 familles dans 24 pays.

Votre solidarité et générosité ont redonné un vrai souffle de vie à des milliers de familles qui ont pu oublier leur difficile quotidien au moins une journée. Ce sont aussi des milliers d'enfants qui ont pu profiter pleinement de ce jour de fête.

## Témoignages



Fuziah, 42 ans  
7 enfants  
YÉMEN

Je travaillais autrefois comme femme de ménage dans les écoles et les maisons afin de subvenir aux besoins de mes enfants, mais maintenant je ne peux plus travailler car je souffre d'une hernie discale. Nous dépendons du soutien des associations caritatives, des organisations et des personnes généreuses. La viande n'existe pas dans notre alimentation, nous en mangeons seulement pendant les jours de l'Aïd. J'ai du mal à acheter des denrées alimentaires de base comme la farine, le riz et le sucre, donc je ne peux pas offrir de viande ou de fruits à mes enfants. Nous ne mangeons de la viande que de l'Aïd à l'Aïd grâce à Islamic Relief. Le manque de viande dans notre alimentation affecte toute la famille, en particulier les enfants, car leurs corps manquent de vitamines et de protéines, ce qui nous rend tous plus vulnérables aux maladies.

**La viande de Kurban que nous avons reçue aujourd'hui a vraiment illuminé notre journée pendant l'Aïd.**

Je suis une mère récemment déplacée avec six enfants vivant dans le camp de Burgod sans aide. Nous avons l'habitude d'avoir de la viande quand nous avons nos animaux, mais maintenant nous sommes dans ce camp et nous ne pouvons pas nous permettre d'acheter de la viande ici. Nous avons toujours ce que nous obtenons des gens du camp, mais la viande ne fait pas partie de notre repas. Nous sommes des personnes récemment déplacées à cause de la sécheresse récente et nous n'avons rien au camp. La viande est l'un des éléments nutritifs essentiels pour le corps humain qui joue un grand rôle dans la construction du corps, mais nous en sommes maintenant privés et cela affecte vraiment notre santé. Nous remercions Islamic Relief pour son soutien. Notre condition de vie est très difficile et nous n'avons rien à manger. Parfois, nous allons nous coucher sans avoir mangé. Nous vivons dans ces habitations de fortune, sans toilettes, sans centres de santé, rien. L'Aïd est l'une des grandes fêtes célébrées par les musulmans.

**Vraiment, nous sommes très heureux aujourd'hui car nous avons reçu une grande quantité de viande. Nous aurons une fête ce soir et nous allons profiter de cette délicieuse viande distribuée par Islamic Relief. Nous vous remercions de votre soutien.**



Kheyrtta, 55 ans  
6 enfants  
SOMALIE



# OPÉRATION HIVER



Ces dernières années, l'impact des conditions météorologiques extrêmes et du changement climatique a déchaîné le chaos à travers de nombreux pays, entraînant la perte tragique de milliers de vies et le déplacement de millions de personnes. L'année 2023 plus particulièrement a été marquée par l'enchaînement de catastrophes qui ne font que s'accroître. Dès le mois de janvier, les inondations au Kosovo ont fait de nombreux dégâts matériels. En février la Turquie et la Syrie ont tremblé, nous avons tous en tête les images des sinistrés et des victimes. L'été a été marqué par de nombreux incendies comme en Algérie et d'importantes inondations comme en Italie ou en Grèce. En septembre, des milliers de marocains ont tout perdu suite au séisme et la ville de Derna en Libye a vu 30% de son territoire disparaître sous les eaux. **Le mois d'octobre a été le point culminant de toutes ces tragédies avec d'abord un séisme qui a durement frappé l'Afghanistan faisant plus de 3 000 morts, et la guerre de Gaza qui n'en finit plus avec plus de 20 000 morts.** Avec des hivers de plus en plus froids, des tempêtes de neige et des inondations à répétition, ce sont des millions de personnes qui passent un hiver plus que difficile.

Cette année, l'opération hiver est réalisée dans 18 pays pour plus de 475 000 bénéficiaires. Islamic Relief Suisse s'engage cette année à soutenir près de **11 000 personnes dans 13 pays.**



13

PAYS



307 000 CHF

DISTRIBUÉS



11 000

BÉNÉFICIAIRES



Kisic Zumra, 50 ans

BOSNIE

« Nous n'avons pas de revenu mensuel et la vie est très difficile ici, surtout en hiver à cause de la pluie et du froid. Il n'y a presque aucune famille en Bosnie que la guerre n'ait pas profondément touchée. »

Cet hiver est particulièrement difficile. Tout est devenu plus cher. Un mètre de bois de chauffage coûtait il y a quelques mois seulement 100 KM, et maintenant c'est presque le double, 185 KM. Ma mère a une pension minimale de 350 KM. Et sa pension est notre seul revenu mensuel. Quand l'hiver est très froid, nous avons besoin de 2 mètres de bois de chauffage par mois. Après le décès de mon mari, j'ai fait appel à Islamic Relief pour de l'aide et mon enfant a trouvé un parrain. Peu de temps après, nous avons reçu de l'aide pour l'équipement scolaire, des sacs, des cahiers et d'autres choses. Une aide extrêmement PRÉCIEUSE. »

# PARRAINAGE D'ORPHELINS



L'année 2023 a été tragique pour des **milliers d'enfants qui sont devenus orphelins d'un moment à l'autre**. Séismes, inondations, guerres, autant de drames dont les enfants sont les premières victimes. Le parrainage d'orphelins est un programme qui prend tout son sens. Il permet de **soutenir un enfant qui a tout perdu** en améliorant considérablement ses conditions de vie. Aujourd'hui, grâce à votre solidarité, Islamic Relief Suisse soutient **plus de 3300 orphelins** dans le monde. Grâce à votre soutien, votre orphelin peut aller à l'école, se soigner tout en bénéficiant de nos programmes Hiver, Ramadan et Kurban. Vous offrez de la joie non seulement à votre orphelin mais à toute sa famille.

**Au total ce sont plus de 87 000 orphelins parrainés par tous les bureaux d'Islamic Relief.**



**87 000**

orphelins par tous les bureaux Islamic Relief



**3300**

orphelins par Islamic Relief Suisse



**1 200 000 CHF**

distribués

## Témoignages

“ Islamic Relief m'a soutenue tout au long de ma vie et de mes études. Cela a résolu de nombreux problèmes dans ma vie, surtout en matière d'éducation. Islamic Relief était comme ma deuxième maison où je pouvais obtenir tout le soutien dont j'avais besoin, même s'il ne s'agissait pas d'un soutien financier. ”

Elle est diplômée de l'université en pharmacie et a terminé son service national obligatoire.

Maintenant âgée de 23 ans, Fatima est bénévole dans une campagne de sensibilisation au cancer du sein et prévoit de poursuivre ses études.



Fatima

SOUDAN



La mamam de Tamer

GAZA

“ Avec tout mon amour, mes sincères salutations et mon respect,

Vous avez rendu Tamer heureux et vous nous avez donné de l'espoir. J'ai reçu votre gentil cadeau (208EUR), avec lequel j'ai acheté des vêtements, des couvertures et payé les frais de l'école maternelle. J'ai également acheté un réfrigérateur. Merci pour ce que vous faites pour mon fils, le parrainage nous permet de vivre dignement. Je prie qu'ALLAH vous bénisse et vous récompense avec le paradis et que notre prophète soit votre voisin.

Avec respect ”

“ Tout d'abord, je tiens à remercier Dieu pour m'avoir permis de bénéficier du parrainage pendant environ 14 ans.

Mes sincères remerciements à mon cher parrain qui a été d'une grande aide dans mon parcours éducatif et grâce à qui je suis maintenant une comptable qualifiée.

Que Dieu vous bénisse pour votre soutien précieux.

J'espère pouvoir aider à mon tour des enfants dans le besoin, à l'avenir. ”



Fithama

SRI LANKA

# ZAKAT



Depuis 1984, Islamic Relief collecte la Zakat et la redistribue dans plus de 30 pays à travers le monde. Cette année, nous avons distribué votre Zakat aux victimes de catastrophes humanitaires à Gaza, en Syrie, au Maroc en Libye, en Afghanistan, ainsi qu'aux victimes de la famine en Somalie et au Soudan. Nous nous engageons à utiliser votre Zakat dans des projets de développement durables afin d'endiguer le cycle de la pauvreté. Ce sont des milliers de personnes dans les quatre coins du monde qui ont pu bénéficier de votre soutien à travers **des projets d'eau** comme la construction de puits ou de systèmes d'irrigation, **des projets de santé** avec la prise en charge des personnes les plus vulnérables ou l'équipement d'infrastructures sanitaires ou encore **des projets d'amélioration des conditions de vies** des populations les plus vulnérables. **Cette année, Islamic Relief Suisse a reçu plus de 1 995 000 CHF de Zakat Al Maal en faveur des pauvres et des nécessiteux.**

**Sans votre soutien rien ne serait possible.**

Au total

**+ de 1 995 000 CHF**

de zakat distribuée par Islamic Relief en 2023

**INTERVENTIONS  
D'URGENCES**

**970 000.-**

**PROGRAMMES  
SAISONNIERS**

**212 000.-**

**SOUTIEN  
AUX RÉFUGIÉS**

**584 000.-**

**EAU ET SANTÉ**

**229 000.-**

# RÉCAPITULATIF PROJETS

## INTERVENTIONS D'URGENCES

BUDGET CHF

Kosovo	Aide d'urgence inondations Kosovo	<b>49 180</b>
Syrie	Construction d'abris suite aux séismes	<b>573 965</b>
Turquie	Reconstruction d'une école	<b>379 200</b>
Maroc	Aide d'hiver suite aux séismes	<b>95 350</b>
Libye	Aide d'urgence inondations	<b>93 100</b>
Gaza	Aide d'urgence guerre	<b>800 000</b>

**TOTAL 1 990 795**

## AIDES AUX RÉFUGIÉS

BUDGET CHF

Bosnie	Aide aux migrants	<b>120 000</b>
Bangladesh-Bhasan Char	Distribution de bouteilles de gaz	<b>99 200</b>
Jordanie	Prise en charge des malades du cancer	<b>97 100</b>
Syrie	Soutenir les centres de santé à Idlib	<b>139 500</b>
Somalie	Lutte contre la malnutrition	<b>501 930</b>
Soudan	Lutte contre la malnutrition	<b>198 430</b>
Yémen	Traitements dialyse	<b>99 200</b>

**TOTAL 1 255 360**

## PROJETS D'EAU

BUDGET CHF

Pakistan	Installation d'une usine de filtration d'eau potable	<b>99 930</b>
Bangladesh	Puits	<b>99 200</b>

**TOTAL 199 130**

## AMÉLIORATION DES CONDITIONS DE VIE

BUDGET CHF

Albanie	Favoriser l'accès à l'agriculture et à l'eau	<b>117 400</b>
Kosovo	Soin de santé et développement agricole	<b>116 900</b>
Macédoine	Formation professionnelle pour jeunes défavorisés	<b>115 140</b>
Bosnie	Soins à domiciles pour personnes âgées	<b>70 000</b>

**TOTAL 419 440**

## PROGRAMMES SAISONNIERS

BUDGET CHF

31 pays	Ramadan	<b>602 590</b>
28 pays	Kurban	<b>985 000</b>
13 pays	Hlver	<b>307 000</b>

**TOTAL 1 894 590**

## PROGRAMMES ORPHELINS

BUDGET CHF

25 pays	Parrainage orphelins	<b>1 242 900</b>
25 pays	Cadeaux	<b>24 500</b>

**TOTAL 1 267 400**

**TOTAL GÉNÉRAL**

**7 026 715 CHF**

# BILAN FINANCIER

## 1 COLLECTES

PROGRAMME	MONTANT (CHF)	%
Interventions d'urgence	3 357 694	33,5%
Programme orphelins	2 077 392	20,7%
Zakat	1 995 670	19,9%
Programmes saisonniers	1 808 766	18%
Développement et aide aux réfugiés	468 787	4,7%
Fonds général	326 225	3,2%
<b>TOTAL</b>	<b>10 034 534</b>	<b>100 %</b>

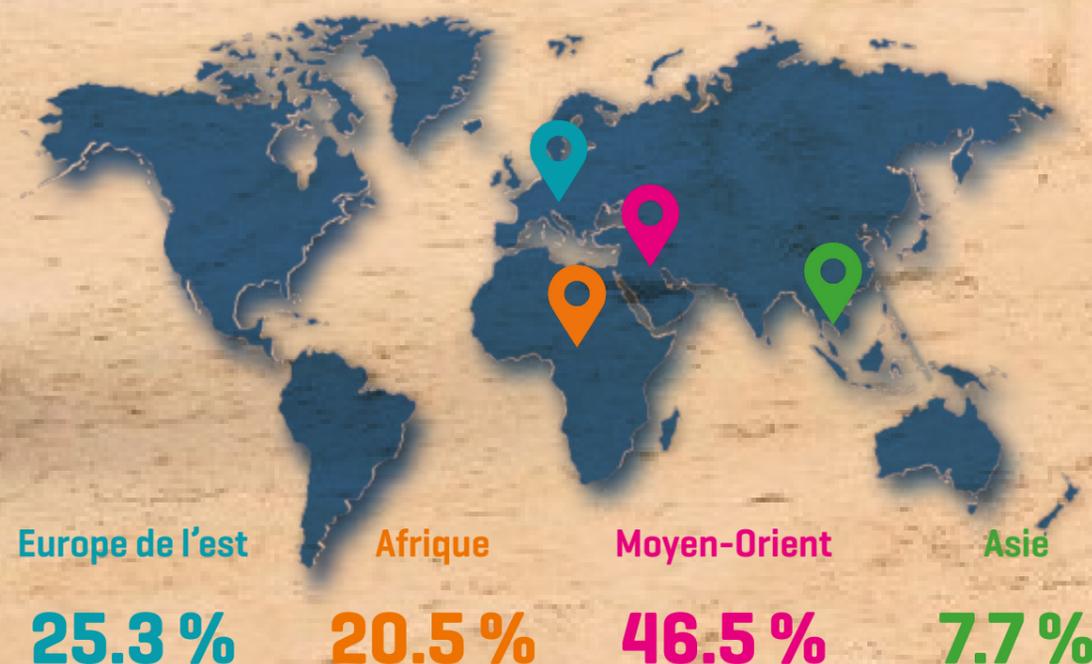
### Répartition par secteur



## 2 DÉPENSES

Dépenses	MONTANT (CHF)	%
Programmes	7 026 715	70
Frais de collecte	1 112 886	11,2
Frais de fonctionnement	764 378	7,6
Engagement projets 2024	1 130 605	11,2
<b>TOTAL</b>	<b>10 034 534 CHF</b>	<b>100 %</b>

## 3 RÉPARTITION GÉOGRAPHIQUE DES PROJETS



En 2023, vous nous avez permis de soutenir près de 700 000 bénéficiaires.



## ISLAMIC RELIEF SUISSE



Avenue du Bouchet 18  
1209 Genève  
Suisse

**022 732 02 73**

**[www.islamic-relief.ch](http://www.islamic-relief.ch)**

[contact@islamic-relief.ch](mailto:contact@islamic-relief.ch)

**Compte Postal** : 40-18048-8 / **IBAN** : CH51 0900 0000 4001 8048 8